



E

### Índice de contenidos

1. Instrucciones de seguridad
2. Descripción del aparato y volumen de entrega
3. Uso adecuado
4. Características técnicas
5. Antes de la puesta en marcha
6. Manejo
7. Mantenimiento, limpieza y pedido de piezas de repuesto
8. Eliminación y reciclaje
9. Almacenamiento
10. Indicación cargador



Avi



Usi



Es  
cua  
con



Lle  
apa



Cor  
se l



**Aviso** - Leer el manual de instrucciones para reducir cualquier riesgo de sufrir daños



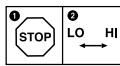
**Usar protección para los oídos.** La exposición al ruido puede ser perjudicial para el oído.



**Es preciso ponerse una mascarilla de protección.** Puede generarse polvo dañino para la salud cuando se realicen trabajos en madera o en otros materiales. ¡Está prohibido trabajar con material que contenga asbesto!



**Llevar gafas de protección.** Durante el trabajo, la expulsión de chispas, astillas, virutas y polvo por el aparato pueden provocar pérdida de vista.



Con el fin de evitar que se dañe el engranaje, cambiar la velocidad únicamente cuando la herramienta se haya detenido por completo



E

### ⚠ ¡Atención!

Al usar aparatos es preciso tener en cuenta una serie de medidas de seguridad para evitar lesiones o daños. Por este motivo, es preciso leer atentamente este manual de instrucciones/advertencias de seguridad. Guardar esta información cuidadosamente para poder consultarla en cualquier momento. En caso de entregar el aparato a terceras personas, será preciso entregarles, asimismo, el manual de instrucciones/advertencias de seguridad. No nos hacemos responsables de accidentes o daños provocados por no tener en cuenta este manual y las instrucciones de seguridad.

## 1. Instrucciones de seguridad

Encontrará las instrucciones de seguridad correspondientes en el prospecto adjunto.

### ⚠ ¡Aviso!

**Lea todas las instrucciones de seguridad e indicaciones.** El incumplimiento de dichas instrucciones e indicaciones puede provocar descargas, incendios y/o daños graves. **Guarde todas las instrucciones de seguridad e indicaciones para posibles consultas posteriores.**

## 2. Descripción del aparato y volumen de entrega

### 2.1 Descripción del aparato (fig. 1/8)

1. Ajuste de par
2. Interruptor de inversión de marcha
3. Interruptor ON/OFF
4. Batería
5. Dispositivo de retención
6. Conmutador 1ª marcha - 2ª marcha
7. Portabrocas de sujeción rápida
8. Cargador
9. Luz LED
10. Alojamiento magnético para puntas integrado

### 2.2 Volumen de entrega

Sirviéndose de la descripción del volumen de entrega, comprobar que el artículo esté completo. Si faltase alguna pieza, dirigirse a nuestro Service Center o a la tienda especializada más cercana en un plazo máximo de 5 días laborales tras la compra del artículo presentando un recibo de compra válido. A este respecto, observar la tabla de garantía de las condiciones de garantía que se

encuentran al final del manual.

- Abrir el embalaje y extraer cuidadosamente el aparato.
- Retirar el material de embalaje, así como los dispositivos de seguridad del embalaje y para el transporte (si existen).
- Comprobar que el volumen de entrega esté completo.
- Comprobar que el aparato y los accesorios no presenten daños ocasionados durante el transporte.
- Si es posible, almacenar el embalaje hasta que transcurra el período de garantía.

### Atención!

**¡El aparato y el material de embalaje no son un juguete! ¡No permitir que los niños jueguen con bolsas de plástico, láminas y piezas pequeñas! ¡Riesgo de ingestión y asfixia!**

- Taladro atornillador con batería
- Cargador
- Batería
- Manual de instrucciones original
- Instrucciones de seguridad

## 3. Uso adecuado

El taladro atornillador a pilas recargables está previsto para atornillar y desatornillar tornillos, así como para taladrar en madera, metal y plástico.

Utilizar la máquina sólo en los casos que se indican explícitamente como de uso adecuado. Cualquier otro uso no será adecuado. En caso de uso inadecuado, el fabricante no se hace responsable de daños o lesiones de cualquier tipo; el responsable es el usuario u operario de la máquina.

Tener en consideración que nuestro aparato no está indicado para un uso comercial, industrial o en taller. No asumiremos ningún tipo de garantía cuando se utilice el aparato en zonas industriales, comerciales o talleres, así como actividades similares.

## 4.

Alir  
Vel  
Niv  
Girr  
Alc  
Ten  
Cor  
Ten  
el c  
Pe  
Diá

Rui  
Los  
det

Niv  
Imç  
Niv  
Imç

Us  
La  
el o

Los  
tore  
con

Tal  
Val  
Imç

Atc  
Val  
Imç

¡Av  
El v  
ha  
nor  
cior  
diei  
la h

El v  
de  
otro



#### 4. Características técnicas

Alimentación de corriente del motor ..... 12 V d.c.  
 Velocidad marcha en vacío: ... 0-300/0-1050 r.p.m.  
 Niveles de par de giro: ..... 17+1  
 Giro a la derecha/izquierda.....si  
 Alcance del portabrocas..... 1-10 mm  
 Tensión de carga batería..... 10,8 V d.c.  
 Corriente de carga batería ..... 1500 mA  
 Tensión de la red para el cargador..... 100-240 V ~ 50 Hz  
 Peso..... 1,0 kg  
 Diámetro máx. del tornillo: ..... 6 mm

#### Ruido y vibración

Los valores con respecto al ruido y la vibración se determinaron conforme a la norma EN 60745.

Nivel de presión acústica  $L_{pA}$  ..... 65,3 dB(A)  
 Imprecisión  $K_{pA}$  ..... 3 dB  
 Nivel de potencia acústica  $L_{WA}$  ..... 76,3 dB(A)  
 Imprecisión  $K_{WA}$  ..... 3 dB

#### Usar protección para los oídos.

La exposición al ruido puede ser perjudicial para el oído.

Los valores totales de vibración (suma de vectores en las tres direcciones) se determinaron conforme a la norma EN 60745.

#### Taladrado en metal

Valor de emisión de vibraciones  $a_h \leq 2,5 \text{ m/s}^2$   
 Imprecisión  $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

#### Atornillado sin percusión

Valor de emisión de vibraciones  $a_h \leq 2,5 \text{ m/s}^2$   
 Imprecisión  $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

#### ¡Aviso!

El valor de emisión de vibraciones indicado se ha calculado conforme a un método de ensayo normalizado, pudiendo, en algunos casos excepcionales, variar o superar el valor indicado dependiendo de las circunstancias en las que se utilice la herramienta eléctrica.

El valor de emisión de vibraciones indicado puede utilizarse para comparar la herramienta con otras.

El valor de emisión de vibraciones indicado también puede utilizarse para una valoración preliminar de los riesgos.

#### ¡Reducir la emisión de ruido y las vibraciones al mínimo!

- Emplear sólo aparatos en perfecto estado.
- Realizar el mantenimiento del aparato y limpiarlo con regularidad.
- Adaptar el modo de trabajo al aparato.
- No sobrecargar el aparato.
- En caso necesario dejar que se compruebe el aparato.
- Apagar el aparato cuando no se esté utilizando.
- Llevar guantes.

#### Riesgos residuales

**Incluso si esta herramienta se utiliza adecuadamente, siempre existen riesgos residuales. En función de la estructura y del diseño de esta herramienta eléctrica pueden producirse los siguientes riesgos:**

1. Lesiones pulmonares en caso de que no se utilice una mascarilla de protección antipolvo.
2. Lesiones auditivas en caso de que no se utilice una protección para los oídos adecuada.
3. Daños a la salud derivados de las vibraciones de las manos y los brazos si el aparato se utiliza durante un largo periodo tiempo, no se sujeta del modo correcto o si no se realiza un mantenimiento adecuado.

#### 5. Antes de la puesta en marcha

Antes de la puesta en marcha del atornillador con batería, es preciso leer las siguientes advertencias:

1. Cargar la batería con el cargador que se suministra adjunto. Una batería descargada se carga en aprox. 1 hora.
2. Utilice únicamente taladros afilados, así como puntas portatornillo adecuadas.
3. Cuando taladre o atornille paredes y muros, compruebe que no exista ningún cable de electricidad o conducto de gas y agua escondidos.



## 6. Manejo

### 6.1 Cargar la batería LI (fig. 2-3)

La batería está protegida contra una descarga total. Un circuito de protección integrado desconecta el aparato de forma automática cuando la batería está descargada. En este caso, el alojamiento portatornillos deja de girar.

**¡Aviso!** Dejar de pulsar el interruptor On/Off cuando el circuito de protección haya desconectado el aparato. Podría dañar la batería.

1. Extraer la batería (4) de la empuñadura, para ello pulsar los dispositivos de retención (5) en los laterales izquierdo y derecho.
2. Comprobar que la tensión de red coincide con la especificada en la placa de identificación del aparato. Conectar el enchufe del cargador (8) a la toma de corriente. El LED verde empieza a parpadear.
3. Enchufar la batería (4) al cargador (8).
4. El apartado 10 (indicación cargador) incluye una tabla con los significados de las indicaciones LED del cargador.

Si se presentan dificultades al cargar el conjunto de baterías rogamos comprueben:

- si el enchufe utilizado se halla bajo tensión
- exista buen contacto entre los contactos de carga del cargador (8).

De continuar siendo imposible cargar el conjunto le rogamos ser sirva a remitir a nuestro servicio técnico postventa:

- el cargador y el adaptador de carga
- y el conjunto de baterías

Realizar siempre recargas de la batería LI a tiempo para procurar que dure lo máximo posible. Esto es imprescindible en el caso de que note que se reduce la potencia del atornillador con batería.

### 6.2 Ajuste de par (fig. 4/pos. 1)

El atornillador con batería está equipado con un ajuste de par mecánico.

El par requerido por un tornillo de tamaño determinado se ajusta en el anillo de ajuste. La fuerza de par depende de varios factores:

- del tipo de material a trabajar y de su dureza
- del tipo de tornillos y de su longitud
- de los requisitos que deba cumplir la atornilladura en cuestión.

Tan pronto como se alcanza el par ajustado se soltará el acoplamiento con un ruido peculiar. ¡Atención! Ajuste el anillo para el par de giro sólo fuera de servicio.

### 6.3 Taladrar (fig. 4/pos. 1)

Para taladrar se deberá colocar el anillo de ajuste del par al último nivel destinado a „taladrar“. En este nivel de taladro el acoplamiento de resbalamiento no está activado. Se taladra pues con la fuerza de par máxima.

### 6.4 Reversión del sentido de giro (fig. 5/pos. 2)

Con el interruptor deslizable situado encima del conector/desconector es posible ajustar el sentido del giro del atornillador, al mismo tiempo que se protege el aparato de una conexión involuntaria. Es posible elegir entre sentido de giro a la izquierda o a la derecha. A fin de evitar daños en el engranaje se recomienda efectuar el cambio de velocidad únicamente estando el aparato parado. El botón de conexión/desconexión se halla bloqueado si el interruptor deslizable está en posición central.

### 6.5 Interruptor de conexión/desconexión (fig. 5/pos. 3)

Con el interruptor de conexión/desconexión es posible regular las revoluciones sin escalas. Un aumento de presión sobre el interruptor conlleva un aumento de velocidad del aparato.

### 6.6 Luz LED (fig. 5/pos. 9)

La luz LED (9) ilumina los puntos de trabajo en caso de que no haya suficiente luz natural. La luz LED (9) se ilumina de forma automática en cuanto se pulsa el interruptor ON/OFF (3).

### 6.7 Cambio de herramienta (fig. 6)

¡Atención! Para efectuar cualquier trabajo (p. ej., cambio de herramienta; mantenimiento; etc.) en el atornillador con batería, colocar el interruptor de inversión de marcha (2) en la posición media.

- El atornillador con batería está dotado de un portabrocas de sujeción rápida (7) con bloqueo automático de husillo.
- Desenroscar el portabrocas (7). El orificio del portabrocas (a) debe ser lo suficientemente grande como para poder alojar la herramienta (broca o portatornillos).
- Elegir la herramienta adecuada. Introducir la herramienta al máximo posible en el orificio del portabrocas (a).
- Girar cerrando bien el portabrocas (7) y

6.8

Se  
(po  
zan  
por  
for  
del  
truc

6.9

Dej  
pue  
Cor  
can  
rarr

6.1

El t  
aloj  
tas

Par  
ráp  
por

A c  
cua  
pre

Par  
sob  
rarr  
tarr  
el n  
apa

7.

Des  
baj

7.1

•







E

**10. Indicación cargador**

Estado de indicación		Significado y medida
LED rojo	LED verde	
Apagado	Parpadea	<b>Listo para funcionamiento</b> El cargador está conectado a la red y listo para el funcionamiento, la batería no está en el cargador.
Encendido	Apagado	<b>Carga</b> El cargador carga la batería en modo rápido.
Apagado	Encendido	La batería está completamente cargada (proceso de carga finalizado) <b>Medida:</b> sacar la batería del cargador. Desconectar el cargador de la red.
Parpadea	Parpadea	<b>Fallo</b> El proceso de carga ya no es posible. La batería está defectuosa. <b>Medida:</b> está prohibido cargar una batería defectuosa. Sacar la batería del cargador.
Encendido	Encendido	<b>Avería por temperatura</b> La batería está demasiado caliente (p. ej. por radiación solar directa) o demasiado fría (por debajo de 0° C). <b>Medida:</b> sacar la batería y guardarla durante 1 día a temperatura ambiente (aprox. 20° C).

Sól  
No  
Seç  
en r  
co l  
Alte  
El f  
cua  
de r  
su r  
acc  
Sól  
mis  
No:



E



Sólo para países miembros de la UE

No tirar herramientas eléctricas en la basura casera.

Según la directiva europea 2002/96/CE sobre aparatos usados electrónicos y eléctricos y su aplicación en el derecho nacional, dichos aparatos deberán recogerse por separado y eliminarse de modo ecológico para facilitar su posterior reciclaje.

)

Alternativa de reciclaje en caso de devolución:

El propietario del aparato eléctrico, en caso de no optar por su devolución, está obligado a reciclar adecuadamente dicho aparato eléctrico. Para ello, también se puede entregar el aparato usado a un centro de reciclaje que trate la eliminación de residuos respetando la legislación nacional sobre residuos y su reciclaje. Esto no afecta a los medios auxiliares ni a los accesorios sin componentes eléctricos que acompañan a los aparatos usados.

o

Sólo está permitido copiar la documentación y documentos anexos del producto, o extractos de los mismos, con autorización expresa de iSC GmbH.

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones técnicas